

PHILIPS

**D140
D145**

Belaidis telefonas

Belaidis telefonas su
autoatsakikliu



Vartotojo vadovas

Užregistruokite savo gaminį ir gaukite palaikymą adresu

www.philips.com/support

Turinys

1 Svarbūs saugomo nurodymai 3

2 Jūsų telefonas 4

Dėžutės turinys 4

Telefono apžvalga 5

Bazinės stotelės apžvalga 6

3 Pradžia 7

Prijungimas prie bazinės stotelės 7

Ijunkite ragelį 8

Telefono konfigūravimas (tai priklauso nuo šalies) 8

Nuotolinės prieigos PIN kodo keitimas (skirta D145) 9

Ragelio įkrovimas 9

Baterijos įkrovos lygio patikrinimas 9

Kas yra budėjimo režimas? 10

Rodomos piktogramos 10

Signalų stiprumo patikrinimas 11

4 Skambučiai 12

Skambinimas 12

Atsiliepiamas į skambutį 12

Skambučio baigimas 13

Ausinės garsumo reguliavimas 13

Mikrofono išjungimas 13

Antrojo skambučio atlikimas 13

Atsiliepiamas į antrąjį skambutį 13

Dviejų skambučių perjungimas 13

Konferencinis skambutis su išoriniais skambintojais 14

5 Vidinio tinklo ir konferenciniai skambučiai 15

Skambinimas į kitą ragelį 15

Konferencinio skambučio atlikimas 15

6 Tekstas ir numeriai 17

Teksto ir numerių įvedimas 17

7 Telefonų knyga 18

Telefonų knygos peržiūra 18

Įrašo paieška 18

Skambinimas iš telefonų knygos 18

Įrašo įtraukimas 19

Įrašo redagavimas 19

Įrašo ištrynimasis 19

Visų įrašų trynimasis 20

8 Skambučių žurnalas 21

Skambučių įrašų peržiūra 21

Skambučio įrašo išsaugojimas telefonų knygoje 21

Perskambinimas 21

Skambučio įrašo ištrynimasis 22

Visų skambučių įrašų ištrynimasis 22

9 Perrinkimo sąrašas 23

Perrinkimo įrašų peržiūra 23

Perrinkti numerį 23

Skambučio įrašo išsaugojimas telefonų knygoje 23

Perrinkimo įrašo ištrynimasis 23

Visų perrinkimo įrašų ištrynimasis 23

10 Telefono nustatymai 24

Garso nustatymai 24

Ragelio pavadinimas 25

Datos ir laiko nustatymas 25

Rodymo kalbos nustatymas 25

11 Telefono autoatsakiklis 26

Autoatsakiklio įjungimas arba išjungimas 26

Autoatsakiklio kalbos nustatymas 26

Pranešimai 26

Gaunamos žinutės 27

Skambėjimo atidėjimo nustatymas 28

Nuotolinė prieiga 29

12 Paslaugos	31
Automatinė konferencija	31
Skambintojo ID / AOH	31
Automatinis prefiksas	31
Atšaukimo trukmės pasirinkimas	32
Rinkimo režimas	32
Automatinis laikrodis	33
Ragelio arba papildomų ragelių užregistravimas	33
Ragelių išregistravimas	34
Numatytųjų nustatymų atkūrimas	34
13 Techniniai duomenys	35
14 Pranešimas	36
Atitikties deklaracija	36
Atitinka GAP standartą	36
Atitikimas EMF	36
Senų gaminių ir baterijų išmetimas	36
15 Dažnai užduodami klausimai	38
16 Priedas	40
Raidžių ir skaitmenų įvesčių lentelė	40

1 Svarbūs saugomo nurodymai

Maitinimo reikalavimai

- Šiam gaminiui reikia 100–240 voltų kintamosios srovės maitinimo lizdo. Įvykus maitinimo gedimui gali nutrūkti ryšys.
- Tinklo įtampa yra priskiriama TNV-3 (telekomunikacijų tinklo įtampoms) pagal EN 60950 standartą.



Įspėjimas

- Elektros tinklas priskiriamas pavojingiems. Vienintelis būdas išjungti kroviklį – atjungti jį nuo elektros lizdo maitinimo. Pasirūpinkite, kad elektros lizdas visada būtų lengvai pasiekiamas.

Kaip išvengti gedimų ar netinkamo veikimo



Atsargiai

- Naudokite tik šiose naudotojo instrukcijose nurodytą maitinimo adapterį.
- Įmontuotąjį akumuliatorių saugokite nuo didelio karščio, pvz., saulės šviesos, ugnies ir pan.
- Saugokite krovimo kontaktus ar bateriją nuo metalinių daiktų.
- Neatidarinėkite ragelio, bazinės stotelės arba įkroviklio, nes jums gali kilti pavojus dėl aukštos įtampos.
- Saugokite gaminį nuo skysčių.
- Naudojant baterijas išmeskite laikydamiesi nurodymų.
- Visada naudokite tik prie gaminio pridamus laidus.
- Jei įrangą reikia prijungti prie maitinimo šaltinio, maitinimo lizdas turi būti šalia įrangos ir lengvai pasiekiamas.

- Sutrikus energijos tiekimui šia įranga negalima skambinti pagalbos tarnyboms. Reikia pasirinkti alternatyviomis priemonėmis, kurias naudojant būtų galima skambinti pagalbos tarnyboms.
- Saugokite telefoną nuo per didelio karščio, kurį gali skleisti šildymo įranga arba tiesioginiai saulės spinduliai.
- Nemėtykite telefono arba saugokite, kad ant jo nekristų daiktai.
- Nenaudokite jokių valymo priemonių, kurių sudėtyje yra alkoholio, amoniako, benzeno arba abrazyvinių dalelių, kitaip telefoną galite sugadinti.
- Nesinaudokite gaminiu sprogios aplinkos vietose.
- Saugokite gaminį nuo nedidelių metalinių daiktų. Dėl to gali suprastėti garso kokybė ir sugesti gaminys.
- Aplink veikiantys mobilieji telefonai gali kelti trukdžius.
- Arti padėti metaliniai daiktai gali įsimagnetinti ir prikibti prie ragelio imtuvo.

Veikimo ir laikymo temperatūra

- Naudokite vietose, kuriose temperatūra visada yra nuo 0 °C iki +35 °C (32–95 °F).
- Saugokite vietose, kuriose temperatūra visada yra nuo -20 °C iki +45 °C (-4–113 °F).
- Baterijos eksploatavimo laikas esant žemai temperatūrai gali būti trumpesnis.

2 Jūsų telefonas

Sveikiname įsigijus „Philips“ gaminį! Norėdami gauti visą pagalbą, kurią siūlo „Philips“, užregistruokite savo gaminį adresu www.philips.com/welcome.

Dėžutės turinys



Ragelis**



Bazinė stotelė (D140)



Bazinė stotelė (D145)



Įkroviklis**



Maitinimo adapteris**



Linijos laidas*



Garantija



Naudotojo vadovas



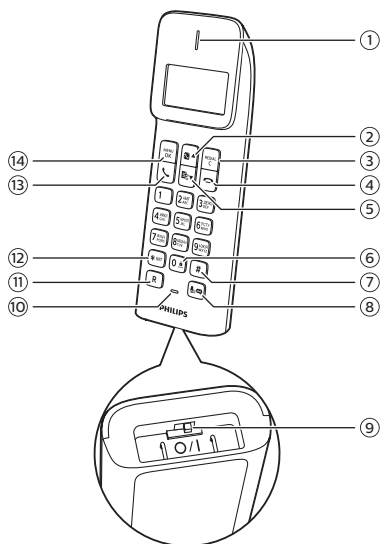
Trumpas naudotojo vadovas



Pastaba

- * Kai kuriose šalyse linijos adapterį reikia prijungti prie linijos laido, tada šį laidą prijungti prie telefono linijos lizdo.
- ** Rinkiniuose su keliais rageliais yra papildomų ragelių, įkroviklių ir maitinimo adapterių.

Telefono apžvalga



① Ausinė

②

- Slinkti aukštyr per meniu.
- Padidinti ausinės garsumą.
- Atidaryti telefonų knygą veikiant budėjimo režimui.

③ REDIAL/C

- Trinti tekstą arba skaitmenis.
- Atšaukti operaciją.
- Atidaryti perrinkimo sąrašą.

④

- Baigti pokalbį.
- Išeiti iš meniu / išjungti operaciją.
- Paspauskite ir laikykite, kad įjungtumėte arba išjungtumėte ragelį (tik tuomet, kai įjungtas maitinimo jungiklis).

⑤

- Slinkti žemyn per meniu.
- Sumažinti ausinės garsumą.
- Atidaryti skambučių žurnalą veikiant budėjimo režimui.

⑥

- Paspauskite, jei redaguodami tekstą norite įvesti tarpą.
- Norėdami užrakinti / atrakinti klaviatūrą veikiant budėjimo režimui, paspauskite ir palaikykite nuspaudę.

⑦

Paspauskite ir laikykite, kad sustabdytumėte.

⑧ (tik D140) arba / (tik D145)

- Išjungti / įjungti mikrofono garsą.
- Atidaryti autoatsakiklio meniu veikiant budėjimo režimu (skirta tik D145).
- Iš klausyti naujas autoatsakiklio žinutes (skirta tik D145).

⑨ Maitinimo jungiklis

⑩ Mikrofonas

⑪ R

Atšaukimo mygtukas (ši funkcija priklauso nuo tinklo).

⑫ INT

- Nustatyti rinkimo režimą (pulsinio arba laikinojo tono režimą). Ši funkcija priklauso nuo šalies.
- Paspaudę palaikykite, kad vidinio tinklo skambutį perjungtumėte į išorinį skambutį.
- Paspauskite ir palaikykite, jei norite skambinti vidiniame tinkle (tik kai komplekte yra keli rageliai).

⑬

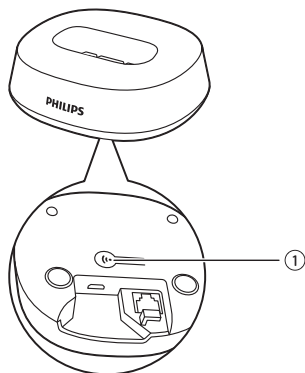
Skambinkite ir priimkite skambučius.

14) MENU/OK

- Atidaryti pagrindinį meniu.
- Patvirtinti pasirinkimą.
- Įjungti parinkčių meniu.
- Pasirinkti ragelio ekrane iškart virš klavišo rodomą funkciją.

Bazinės stotelės apžvalga

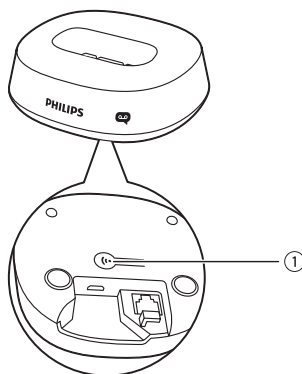
D140



1) ●))

- Paspauskite, kad rastumėte ragelius.
- Paspauskite ir laikykite, kad įjungtumėte registravimo režimą.

D145



1) ●))

- Paspauskite, kad rastumėte ragelius.
- Paspauskite ir laikykite, kad įjungtumėte registravimo režimą.

3 Pradžia



Atsargiai

- Prieš prijungdami ragelį būtinai perskaitykite saugos nurodymus, kurie pateikiami skyriuje „Svarbūs saugos nurodymai“.

Prijungimas prie bazinės stotelės



Įspėjimas

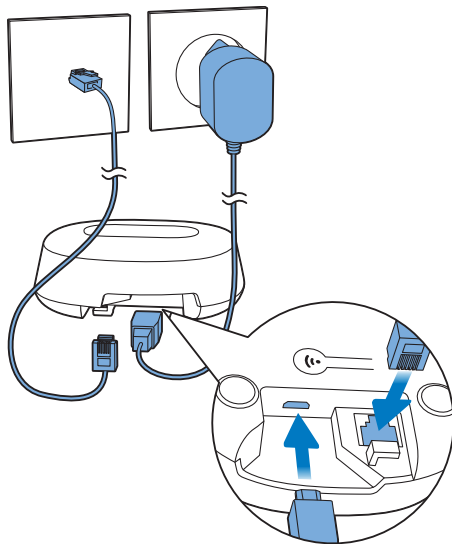
- Pavojus sugadinti gaminį! Įsitikinkite, kad maitinimo įtampa atitinka įtampą, nurodytą telefono gale ar apačioje.
- Baterijoms įkrauti naudokite pridėtą maitinimo adapterį.



Pastaba

- Jei esate skaitmeninių abonentų linijos (DSL) abonentas ir naudojates sparčiojo interneto paslauga per telefono liniją, pasirūpinkite, kad tarp telefono linijos laido ir maitinimo lizdo būtų įrengtas DSL filtras. Šis filtras apsaugo nuo triukšmų ir skambintojo ID problemų, kurių gali kelti DSL trukdžiai. Daugiau informacijos apie DSL filtrus pateiks jūsų DSL paslaugų teikėjas.
- Tipo plokštelė yra ant bazinės stotelės apatinės dalies.

- 1 Maitinimo adapterio galus prijunkite prie:
 - „Micro USB“ lizdas bazinės stotelės apačioje;
 - maitinimo lizdo sienoje.
- 2 Linijos laido galus prijunkite prie:
 - telefono linijos lizdo bazinės stotelės apačioje;
 - telefono linijos lizdo sienoje.

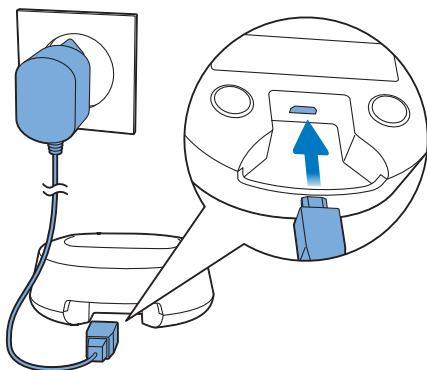


- 3 Maitinimo adapterio galus prijunkite prie (tik kai komplekte yra keli rageliai):
 - „Micro USB“ lizdas papildomo ragelio įkroviklio apačioje.
 - maitinimo lizdo sienoje.

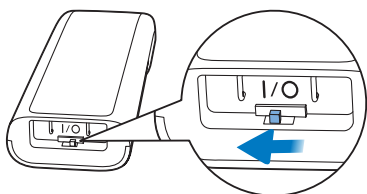
Bazinė stotelė turi „micro-USB“ lizdą. Prie jos galima prijungti išorinį akumuliatorių kaip alternatyvųjį maitinimo šaltinį, kai nutraukiamas KS tiekimas.

Pastaba

- Minimalūs reikalavimai išoriniam akumuliatoriui aprašyti skyriuje „techniniai duomenys“.
- Jei naudojamas išorinis akumuliatorius kaip alternatyvusis maitinimo šaltinis, jis gali labai greitai išsikrauti, jei tuo pačiu metu krausite ragelį.



Ijunkite ragelį



Pastaba

- Akumuliatoriai nesikraus, jei ragelio jungiklis bus išjungtas.

Telefono konfigūravimas (tai priklauso nuo šalies)

- 1 Kai pirmą kartą naudositės telefonu, pasirodys sveikinimo pranešimas.
- 2 Paspauskite MENU/OK.

Šalies / kalbos nustatymas

Pasirinkite šalį / kalbą, tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.

↳ Šalies / kalbos nustatymas išsaugomas.

Pastaba

- Šalies / kalbos nustatymo parinktys priklauso nuo gaminio įsigijimo šalies. Jei neparodomas pasveikinimo pranešimas, vadinasi, šalies / kalbos nustatymas jūsų šalyje jau yra nustatytas.

Kad iš naujo nustatytumėte kalbą, atlikite šiuos veiksmus.

- 1 Pasirinkite MENU/OK > [TEL. NUSTAT.] > [KALBA], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 2 Pasirinkite kalbą, tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
↳ Nustatymas išsaugomas.

Datos ir laiko nustatymas

- 1 Paspauskite **MENU/OK**.
- 2 Pasirinkite **[TEL. NUSTAT.] > [DATA/LAIKAS]**, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
- 3 Spauskite skaitmenų mygtukus, kad įvestumėte datą, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
↳ Laiko nustatymo meniu rodomas ragelyje.
- 4 Spauskite skaitmenų mygtukus, kad įvestumėte laiką.
- 5 Jei norite patvirtinti, paspauskite **MENU/OK**.

Nuotolinės prieigos PIN kodo keitimas (skirta D145)

Pastaba

- Numatytasis autoatsakiklio nuotolinės prieigos PIN kodas yra 0000. Turite jį pakeisti, kad užtikrintumėte saugumą.

- 1 Paspauskite  /  arba **MENU/OK > [ATSAKIKLIS] > MENU/OK**.
- 2 Pasirinkite **[NUO. PRIEIG.] > [KEISTI PIN]**, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
- 3 Įveskite senąjį PIN / prieigos kodą, tada paspauskite **MENU/OK** ir patvirtinkite.
- 4 Įveskite naują PIN / prieigos kodą, tada paspauskite **MENU/OK** ir patvirtinkite.
- 5 Dar kartą įveskite naują PIN / prieigos kodą, tada paspauskite **MENU/OK** ir patvirtinkite.
↳ Nustatymas išsaugomas.

Ragelio įkrovimas

Norėdami įkrauti telefono ragelį, pastatykite jį ant bazinės stotelės arba įstatykite į įkrovimo laikiklį. Ragelį tinkamai įstatę į bazinę stotelę išgirsite prisijungimo garsą.

↳ Ragelis pradeda krauti.

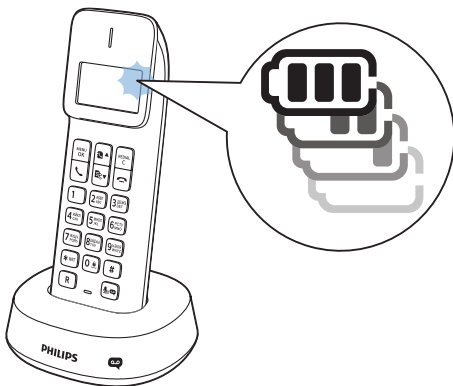
Pastaba

- Prieš pirmą naudojimą baterijas įkraukite 8 valandas.
- Įkraunant baterijas ragelis įkaista, tai normalu.

Galite įjungti arba išjungti prijungimo toną.

Dabar telefonas yra parengtas naudoti.

Baterijos įkrovos lygio patikrinimas



Baterijos piktograma rodo esamą įkrovos lygį.

	Kai ragelis atjungtas nuo bazinės stotelės / įkroviklio, juostelės rodo akumuliatoriaus įkrovos lygį (visiškai įkrautas, vidutinis, žemas).
	Kai ragelis yra prijungtas prie bazinės stotelės / įkroviklio, juostelės mirksi, kol baterija baigiama įkrauti.
	Mirksi tuščios baterijos piktograma. Baterija beveik išseikvota ir ją reikia įkrauti.

Kai baterija išsikrauna, ragelis išsijungia. Jei kalbate telefonu, baterijai beveik išsikrovus pasigirsta įspėjamieji tonai. Po įspėjimo pokalbis nutraukiamas.

Kas yra budėjimo režimas?

Telefono budėjimo režimas įjungiamas, kai jis nėra naudojamas. Budėjimo režimo ekrane rodomas ragelio pavadinimas (arba data ir laikas).



Patarimas

- Paspauskite ir laikykite MENU/OK, kad įjungtumėte ragelio pavadinimo arba laiko ir datos rodinius.

Rodomos piktogramos

Budėjimo režimu pagrindiniame ekrane pateikiamos piktogramos nurodo, kokiomis funkcijomis galite naudotis savo telefone.

Piktograma	Aprašymas
  	Kai ragelis yra atjungtas nuo bazinės stotelės / įkroviklio, juostelės rodo akumuliatoriaus įkrovos lygį (nuo pilno iki tuščio). Kai ragelis prijungtas prie bazinės stotelės / įkroviklio, juostelės juda, kol baterija baigiama krauti.
	Tuščios baterijos piktograma mirksi ir pasigirsta įspėjamasis tonas. Baterija beveik išseikvota ir ją reikia įkrauti.
	Rodo ragelio ir bazinės stotelės sujungimo būseną. Kuo daugiau juostelių, tuo geresnis signalas.
	Rodoma nuolat, kai naršote po priimamus skambučius skambučių žurnale.
	Rodo perrinkimo sąrašę esantį siunčiamą skambutį.
	Mirksi, kai yra naujas praleistas skambutis arba naršote po naujus praleistus skambučius. Dega nuolat, kai skambučių žurnale naršote po praleistus skambučius, kurie jau yra perskaityti.
	Mirksi priimant skambutį. Rodoma nuolat pokalbio metu.
	Skambutis išjungtas.

	Autoatsakiklis (tik D145): blykčioja, kai yra nauja žinutė arba kai atmintis pilna. Rodoma, kai įjungtas telefono autoatsakiklis.
	Pradeda mirksėti, kai yra nauja balso žinutė. Dega nuolatos, kai balso žinutės baigiamos peržiūrėti skambučių žurnale. Kai nėra balso žinučių, ši piktograma nerodoma.
	Rodoma, kai slenkate aukštyn / žemyn per sąrašą arba didinate ar mažinate garsumą.
	Dešinėje pusėje daugiau skaitmenų. Paspauskite REDIAL/C, jei norite skaityti.

Signalų stiprumo patikrinimas

	Juostelių skaičius rodo ragelio ir bazinės stotelės ryšio būseną. Kuo daugiau juostelių, tuo geresnis ryšys.
---	--

- Prieš skambindami ar priimdami skambučius ir naudodamiesi telefono funkcijomis, patikrinkite, ar jis yra prijungtas prie bazinės stotelės.
- Jei kalbėdami telefonu išgirstate įspėjamuosius tonus, beveik išsikrovė ragelio baterija arba ragelis yra už veikimo diapazono ribų. Įkraukite bateriją arba paeikite arčiau bazinės stotelės.

4 Skambučiai

Pastaba

- Jei sutrinka maitinimo tiekimas, telefonu negalima skambinti pagalbos tarnyboms.

Patarimas

- Prieš skambindami arba kalbėdami telefonu patikrinkite signalo stiprumą (žr. „Signalų stiprumo patikrinimas“ puslapyje 11).

Skambinimas

Skambučius atlikti galite šiais būdais:

- Įprastas skambutis.
- Skambutis iš anksto nustatytu numeriu.

Skambinti taip pat galite naudodami perrinkimo sąrašą (žr. „Perrinkti numerį“ puslapyje 23), telefonų knygos sąrašą (žr. „Skambinimas“ puslapyje 12) ir skambučių žurnalą (žr. „Perskambinimas“ puslapyje 21).

Įprastas skambutis

- 1 Paspauskite .
- 2 Surinkite telefono numerį.
 - ↳ Skambinama surinktu numeriu.
 - ↳ Parodoma dabartinio pokalbio trukmė.

Skambutis iš anksto nustatytu numeriu

- 1 Surinkite telefono numerį.
 - Jei norite ištrinti skaitmenį, paspauskite **REDIAL/C**.
 - Jei norite įvesti tarpą, paspauskite ir palaikykite **#**.
- 2 Paspauskite , jei norite skambinti.

Pastaba

- Dabartinio skambučio trukmė rodoma pokalbio laikmatyje.
- Jei išgirstate įspėjamuosius tonus, vadinasi, beveik išsikrovė telefono baterija arba jis yra už veikimo diapazono ribų. Įkraukite bateriją arba paeikite arčiau stotelės.

Atsiliepimas į skambutį

Kai jums skambinama, norėdami atsiliepti, paspauskite .

Įspėjimas

- Kai ragelis skamba, nelaikykite jo prie ausies, kad nepažeistumėte klausos.

Pastaba

- Skambintojo ID paslauga veikia tada, kai esate pasirašę skambintojo ID paslaugos sutartį su savo paslaugų teikėju.

Patarimas

- Kai yra praleistas skambutis, rodomas pranešimas.

Gaunamo skambučio garso išjungimas

Kai telefonas suskamba, paspauskite REDIAL/C.

Skambučio baigimas

Skambučius užbaigti galite šiais būdais:

- Paspauskite  ;
- Įstatykite ragelį į bazinę stotelę ar įkrovimo laikiklį.

Ausinės garsumo reguliavimas

Paspauskite   /   ir kalbėdami sureguliuokite garsumą.

- ↳ Nustatomas ausinės garsumas, o telefonas grįžta į pokalbio ekraną.

Mikrofono išjungimas

- 1 Skambučio metu paspauskite .
↳ [NUTILDYTI] rodomas ragelio ekrane.
↳ Skambintojas jūsų negirdi, o jūs vis tiek jį girdite.
- 2 Dar kartą paspauskite , kad įjungtumėte mikrofoną.
↳ Dabar galite kalbėtis su skambintoju.

Antrojo skambučio atlikimas

Pastaba

- Ši paslauga priklauso nuo tinklo. Dėl veikimo pasikonsultuokite su savo tinklo operatoriumi.

- 1 Skambučio metu paspauskite **R**.
↳ Pirmasis skambutis atidedamas.
- 2 Surinkite antrąjį numerį.
↳ Skambinama ekrane rodomu numeriu.

Atsiliepimas į antrąjį skambutį

Pastaba

- Ši paslauga priklauso nuo tinklo. Dėl veikimo pasikonsultuokite su savo tinklo operatoriumi.

Kai girdimas periodinis signalas, pranešantis apie priimamą skambutį, į jį galite atsilipti tokiais būdais:

- 1 Paspauskite **R** ir , kad atsiliptumėte į skambutį.
↳ Pirmasis skambutis atidedamas, o jūs perjungiami į antrąjį skambutį.
- 2 Paspauskite **R** ir **1**, kad užbaigtumėte dabartinį skambutį ir atsiliptumėte į pirmąjį.

Dviejų skambučių perjungimas

Pastaba

- Ši paslauga priklauso nuo tinklo. Dėl veikimo pasikonsultuokite su savo tinklo operatoriumi.

Paspauskite R ir **2^{DEF}**.

- ↳ Dabartinis skambutis atidedamas, o jūs perjungiami į kitą.

Konferencinis skambutis su išoriniais skambintojais



Pastaba

- Ši paslauga priklauso nuo tinklo ir šalies. Apie veikimą ir papildomus mokesčius teiraukitės paslaugų teikėjo.

Kai esate prisijungę prie dviejų skambučių, paspauskite R, tada **3^{DEF}**.

- ↳ Du pokalbiai sujungiami ir sukuriamas konferencinis skambutis.

5 Vidinio tinklo ir konferenciniai skambučiai

Vidinio tinklo skambutis yra skambutis į kitą ragelį, su kuriuo naudojama ta pati bazinė stotelė. Konferenciniame skambutyje dalyvaujate jūs, kiti ragelių naudotojai ir išoriniai skambintojai.

Skambinimas į kitą ragelį

Pastaba

- Jei bazinėje stotelėje yra tik 2 užregistruoti rageliai, paspauskite ir palaikykite *INT, kad paskambintumėte į kitą ragelį.

- 1 Paspauskite ir palaikykite *INT.
↳ Kelių ragelių modeliai: parodomi vidiniame tinkle veikiantys rageliai. Pereikite prie 2 veiksmo.
↳ Dviejų ragelių modeliai: skamba kitas ragelis. Pereikite prie 3 veiksmo.
- 2 Pasirinkite ragelį.
↳ Suskamba pasirinktas ragelis.
- 3 Paspauskite  ant pasirinkto ragelio.
↳ Sukuriamas vidinis tinklas.
- 4 Paspauskite REDIAL/C arba , jei norite atšaukti arba užbaigti vidinio tinklo skambutį.

Kai kalbate telefonu

Pokalbio metu galite perjungti iš vieno ragelio į kitą:

- 1 Paspauskite ir palaikykite *INT.
↳ Pokalbis su dabartiniu skambintoju atidedamas.
↳ Kelių ragelių modeliai: parodomi vidiniame tinkle veikiantys rageliai. Pereikite prie 2 veiksmo.
- 2 Pasirinkite ragelį, tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
↳ Palaukite, kol skambučio gavėjas atsilies.

Pokalbių perjungimas

Paspauskite ir palaikykite *INT, jei norite perjungti išorinį ir vidinio tinklo pokalbį.

Konferencinio skambučio atlikimas

3 šalių konferencinis skambutis vyksta tarp jūsų, kito ragelio naudotojo ir išorinių skambintojų. Jam atlikti reikia dviejų ragelių, naudojančių tą pačią bazinę stotelę.

Išorinio skambučio metu

- 1 Paspauskite ir palaikykite ***INT**, jei norite atlikti vidinį skambutį.
 - ↳ Pokalbis su išoriniu skambintoju atidedamas.
 - ↳ Kelių ragelių modeliai: parodomi vidiniame tinkle veikiantys rageliai. Pereikite prie 2 veiksmo.
 - ↳ Dviejų ragelių modeliai: skamba kitas ragelis. Pereikite prie 3 veiksmo.
- 2 Pasirinkite ragelį, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
 - ↳ Suskamba pasirinktas ragelis.
- 3 Paspauskite **↶** ant pasirinkto ragelio.
 - ↳ Sukuriamas vidinis tinklas.
- 4 Paspauskite **MENU/OK**.
 - ↳ Dabar dalyvaujate 3 šalių konferenciniame skambutyje su išoriniu skambintoju ir pasirinktu rageliu.
- 5 Paspauskite **↵**, jei norite baigti konferencinį skambutį.

Pastaba

- Paspauskite **↶**, jei norite prisijungti prie vykstančio konferencinio skambučio naudodami kitą ragelį, jei [**PASLAUGOS**] > [**KONFERENCIJA**] nustatyta kaip [**AUTOMATINIS**].

Konferencinio skambučio metu

- 1 Paspauskite ir palaikykite ***INT**, kad atidėtumėte vidinį skambutį ir grįžtumėte prie išorinio skambučio.
 - ↳ Vidinis skambutis atidedamas.
- 2 Paspauskite ir palaikykite ***INT**, kad atidėtumėte išorinį skambutį ir grįžtumėte prie vidinio skambučio.
 - ↳ Išorinis pokalbis atidedamas.
- 3 Paspauskite **MENU/OK**, kad grįžtumėte prie konferencinio skambučio.

Pastaba

- Jei konferencinio skambučio metu vienas ragelis padedamas, kitas ragelis lieka prisijungęs prie išorinio skambučio.

6 Tekstas ir numeriai

Tekstą ir numerius galite įvesti nurodydami ragelio pavadinimą, telefonų knygos įrašus ir kitus meniu elementus.

Teksto ir numerių įvedimas

- 1 Jei norite įvesti reikiamą simbolį, raidžių ir skaitmenų klavišą paspauskite vieną arba kelis kartus.
- 2 Norėdami ištrinti simbolį, paspauskite **REDIAL/C**. Norėdami ištrinti visus simbolius, paspauskite ir palaikykite nuspaudę **REDIAL/C**. Paspauskite   ir  , kad perkeltumėte žymeklį į kairę ar dešinę.
- 3 Paspauskite  , kad pridėtumėte tarpą.

Pastaba

- Norėdami sužinoti apie simbolių ir skaičių klavišų išdėstymą, žr. skyrių „Priedas“.

7 Telefonų knyga

Šiame telefone yra telefonų knyga, kurioje galite saugoti iki 50 įrašų. Telefonų knygą galite pasiekti ragelyje. Kiekviename įraše pavadinimą gali sudaryti ne daugiau kaip 12 simbolių, o numerį – ne daugiau kaip 24 skaitmenys.

Telefonų knygos peržiūra



Pastaba

- Telefonų knygą vienu metu galite peržiūrėti tik viename ragelyje.

- 1 Paspauskite arba MENU/OK > [TEL. KNYGA] > [RODYTI], kad pasiektumėte telefonų knygos sąrašą.
- 2 Pasirinkite kontaktą ir peržiūrėkite esamą informaciją.

Įrašo paieška

Telefonų knygoje įrašų galite ieškoti šiais būdais:

- Slinkti kontaktų sąrašą.
- Įvesti pirmąją kontakto vardo raidę.

Kontaktų sąrašo slinkimas

- 1 Paspauskite arba MENU/OK > [TEL. KNYGA] > [RODYTI], kad pasiektumėte telefonų knygos sąrašą.
- 2 Paspauskite ir , kad slinktumėte per telefonų knygos sąrašą.

Pirmosios kontakto vardo raidės įvedimas

- 1 Paspauskite arba MENU/OK > [TEL. KNYGA] > [RODYTI], kad pasiektumėte telefonų knygos sąrašą.
- 2 Paspauskite raidžių ir skaitmenų mygtuką, kuris atitinka reikiamą simbolį.
↳ Parodomas pirmasis šiuo simboliu prasidedantis įrašas.

Skambinimas iš telefonų knygos

- 1 Paspauskite arba MENU/OK > [TEL. KNYGA] > [RODYTI], kad pasiektumėte telefonų knygos sąrašą.
- 2 Pasirinkite kontaktą iš telefonų knygos sąrašo.
- 3 Paspauskite , jei norite skambinti.

Įrašo įtraukimas

Pastaba

- Jei telefonų knygos atmintis pilna, ragelio ekrane bus parodytas pranešimas. Ištrinkite kelis įrašus, kad galėtumėte įtraukti naujų.
- Jei pakeičiate įrašo numerį, naujasis numeris pakeičia senąjį numerį.

- 1 Paspauskite **MENU/OK**.
- 2 Pasirinkite **[TEL. KNYGA] > [PRID. NAUJA]**, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
- 3 Įveskite vardą, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
- 4 Įveskite numerį, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte
↳ Naujas įrašas išsaugomas.

Patarimas

- Paspauskite ir laikykite **#**, kad sustabdytumėte.
- Jei norite įvesti reikiamą simbolį, raidžių ir skaitmenų klavišą paspauskite vieną arba kelis kartus.
- Paspauskite **REDIAL/C**, jei norite ištrinti simbolį. Paspauskite   arba  , kad perkeltumėte žymeklį į kairę ar dešinę.

Įrašo redagavimas

- 1 Paspauskite **MENU/OK**.
- 2 Pasirinkite **[TEL. KNYGA] > [REDAGUOTI]**, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkite kontaktą, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
- 4 Redaguokite vardą, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
- 5 Redaguokite numerį, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
↳ Įrašas išsaugomas.

Įrašo ištrynimasis

- 1 Paspauskite **MENU/OK**.
- 2 Pasirinkite **[TEL. KNYGA] > [NAIKINTI]**, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkite kontaktą, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
↳ Ragelyje parodomas prašymas patvirtinti.
- 4 Jei norite patvirtinti, paspauskite **MENU/OK**.
↳ Įrašas ištrinamas.

Visų įrašų trynimas

Paspauskite MENU/OK.

- 1 Pasirinkite [TEL. KNYGA] > [NAIK. VISUS], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
 - ↳ Ragelyje parodomas prašymas patvirtinti.
- 2 Jei norite patvirtinti, paspauskite MENU/OK.
 - ↳ Ištrinami visi įrašai.

8 Skambučių žurnalas

Skambučių žurnale saugoma skambučių istorija – visi praleisti ar priimti skambučiai. Priimamų skambučių istorijoje nurodomas skambintojo vardas ir numeris, skambučio data bei laikas. Šia funkcija galite naudotis, jei iš savo paslaugų teikėjo esate užsisakę skambintojo ID paslaugą. Telefonas gali išsaugoti iki 20 skambučių įrašų. Skambučių žurnalo piktograma ragelio ekrane mirksi ir praneša jums apie neatsakytus skambučius. Jei skambintojas leidžia rodyti savo tapatybę, galite peržiūrėti jo vardą ar numerį. Skambučių įrašai rodomi chronologine tvarka, sąrašo viršuje rodomas vėliausiai priimtas skambutis.

Pastaba

- Prieš perskambindami tiesiai iš skambučių sąrašo patikrinkite, ar numeris sąraše yra galiojantis.

Piktogramos ekrane nurodys, ar yra praleistų / priimtų skambučių.

Piktogramos	Aprašas
	Rodoma nuolat, kai naršote po priimamus skambučius skambučių žurnale.
	Pradedą mirksėti, kai yra naujas praleistas skambutis. Rodoma nuolat, kai naršote po praleistus skambučius skambučių žurnale.

Skambučių įrašų peržiūra

- 1 Paspauskite  ▼.
↳ Parodomas priimamų skambučių žurnalas.
- 2 Pasirinkite įrašą, tada paspauskite **MENU/OK**, ir pasirinkite **[RODYTI]**, kad peržiūrėtumėte esamą informaciją.

Skambučio įrašo išsaugojimas telefonų knygoje

- 1 Paspauskite  ▼.
↳ Parodomas priimamų skambučių žurnalas.
- 2 Pasirinkite įrašą, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkti **[IŠSAUG. NUM.]**, tada paspausti **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
- 4 Įveskite ir redaguokite vardą, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
- 5 Įveskite ir redaguokite numerį, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
↳ Įrašas išsaugomas.

Perskambinimas

- 1 Paspauskite  ▼.
- 2 Pasirinkite įrašą iš sąrašo.
- 3 Paspauskite , jei norite skambinti.

Skambučio įrašo ištrynimasis

- 1 Paspauskite  ▼.
↳ Parodomas priimamų skambučių žurnalas.
- 2 Pasirinkite įrašą, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkti **[NAIKINTI]**, tada paspausti **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
↳ Ragelyje parodomas prašymas patvirtinti.
- 4 Jei norite patvirtinti, paspauskite **MENU/OK**.
↳ Įrašas ištrinamas.

Visų skambučių įrašų ištrynimasis

- 1 Paspauskite  ▼.
↳ Parodomas priimamų skambučių žurnalas.
- 2 Paspauskite **MENU/OK**, jei norite įjungti parinkčių meniu.
- 3 Pasirinkti **[NAIK. VISUS]**, tada paspausti **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
↳ Ragelyje parodomas prašymas patvirtinti.
- 4 Jei norite patvirtinti, paspauskite **MENU/OK**.
↳ Ištrinami visi įrašai.

9 Perrinkimo sąrašas

Perrinkimo sąraše saugoma rinktų numerių skambučių istorija. Jame nurodomi vardai ir (arba) numeriai, kuriais skambinate. Šis telefonas gali išsaugoti iki 10 perrinkimo įrašų.

Perrinkimo įrašų peržiūra

Paspauskite REDIAL/C.

Perrinkti numerį

- 1 Paspauskite REDIAL/C.
- 2 Pasirinkite įrašą ir paspauskite .
↳ Skambinama surinktu numeriu.

Skambučio įrašo išsaugojimas telefonų knygoje

- 1 Paspauskite REDIAL/C, kad atidarytumėte rinktų numerių sąrašą.
- 2 Pasirinkite įrašą, tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkti [IŠSAUG. NUM.], tada paspausti MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 4 Įveskite ir redaguokite vardą, tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
↳ Įrašas išsaugomas.

Perrinkimo įrašo ištrynimasis

- 1 Paspauskite REDIAL/C, kad atidarytumėte rinktų numerių sąrašą.
- 2 Pasirinkite įrašą, tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkite [NAIKINTI], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
↳ Ragelyje parodomas prašymas patvirtinti.
- 4 Jei norite patvirtinti, paspauskite MENU/OK.
↳ Įrašas ištrinamas.

Visų perrinkimo įrašų ištrynimasis

- 1 Paspauskite REDIAL/C, kad atidarytumėte rinktų numerių sąrašą.
- 2 Pasirinkite įrašą, tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkti [NAIK. VISUS], tada paspausti MENU/OK, kad patvirtintumėte.
↳ Ragelyje parodomas prašymas patvirtinti.
- 4 Jei norite patvirtinti, paspauskite MENU/OK.
↳ Ištrinami visi įrašai.

10 Telefono nustatymai

Kad pritaikytumėte telefoną savo poreikiams, galite keisti nustatymus.

Garso nustatymai

Ragelio melodijos garsumo nustatymas

Galite rinktis iš 5 melodijos garsumo lygių arba [IŠJUNGTA].

- 1 Paspauskite MENU/OK.
- 2 Pasirinkite [TEL. NUSTAT.] > [GARSAI] > [SKAMB. GARS.], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkite garsumo lygį, tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
↳ Nustatymas išsaugomas.

Vidinių skambučių ragelio melodijos nustatymas

Galite rinktis iš 10 vidinių skambučių melodijų.

- 1 Paspauskite MENU/OK.
- 2 Pasirinkite [TEL. NUSTAT.] > [GARSAI] > [VID. SK. T.], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkite melodiją, tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
↳ Nustatymas išsaugomas.

Išorinių skambučių ragelio melodijos nustatymas

Galite rinktis iš 10 išorinių skambučių melodijų.

- 1 Paspauskite MENU/OK.
- 2 Pasirinkite [TEL. NUSTAT.] > [GARSAI] > [IŠOR. SK. T.], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkite melodiją, tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
↳ Nustatymas išsaugomas.

Klaviatūros tono nustatymas

Klaviatūros tonas yra garsas, kuris girdimas paspaudus ragelio klavišus.

- 1 Paspauskite MENU/OK.
- 2 Pasirinkite [TEL. NUSTAT.] > [GARSAI] > [MYTUKŲ TONAS], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkite [I]JUNGTA]/[IŠJUNGTA], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
↳ Nustatymas išsaugomas.

Prijungimo tono nustatymas

Prijungimo tonas yra garsas, kuris girdimas įstačius ragelį į bazinę stotelę ar įkroviklį.

- 1 Paspauskite **MENU/OK**.
- 2 Pasirinkite **[TEL. NUSTAT.] > [GARSAI] > [PR. DOK. T.]**, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkite **[JUNGTAS]/[IŠJUNGTAS]**, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
↳ Nustatymas išsaugomas.

Ragelio pavadinimas

Ragelio pavadinimą gali sudaryti ne daugiau kaip 10 simbolių. Jis rodomas ragelio ekrane, kai jis veikia budėjimo režimu. Galite paspausti ir palaikyti **MENU/OK**, norėdami keisti ragelio pavadinimo, datos ir laiko ekranus.

- 1 Paspauskite **MENU/OK**.
- 2 Pasirinkite **[TEL. NUSTAT.] > [TEL. PAVAD.]**, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
- 3 Įveskite arba redaguokite pavadinimą. Jei norite ištrinti simbolį, paspauskite **REDIAL/C**.
- 4 Jei norite patvirtinti, paspauskite **MENU/OK**.
↳ Nustatymas išsaugomas.

Datos ir laiko nustatymas

Daugiau informacijos sužinosite perskaitę skyrių „Datos ir laiko nustatymas“.

Rodymo kalbos nustatymas



Pastaba

- Šia funkcija galima naudotis tik modeliuose, kuriuose palaikomos kelios kalbos.
- Esamos kalbos priklauso nuo šalies.

- 1 Paspauskite **MENU/OK**.
- 2 Pasirinkite **[TEL. NUSTAT.] > [KALBA]**, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkite kalbą, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
↳ Nustatymas išsaugomas.

11 Telefono autoatsakiklis

Pastaba

- Yra tik D145.

Jūsų telefone yra autoatsakiklis, kurį įjungus įrašomi praleisti skambučiai. Pagal numatytuosius nustatymus autoatsakiklis yra nustatytas į [IRAŠ. T. P.] režimą. Galite nuotoliniu būdu prisijungti prie autoatsakiklio, ir pakeisti nustatymus naudodamiesi ragelyje esančiu autoatsakiklio meniu.

Autoatsakiklio įjungimas arba išjungimas

- 1 Paspauskite  /  arba MENU/OK > [ATSAKIKLIS] > MENU/OK.
- 2 Pasirinkite [J./IŠJ.] > [ĮJUNGTAS]/[IŠJUNGTAS], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 3 Kai atsakiklis įjungtas, pasirinkite [IRAŠ. T. P.]/ [TIK ATSAKYTI] ir paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
↳ Nustatymas išsaugomas.

Pastaba

- [IRAŠ. T. P.] reiškia, kad į skambučius atsiliepiama ir įrašomi pranešimai.
- [TIK ATSAKYTI] reiškia, kad yra tik atsiliepiama į skambučius, bet pranešimai nėra įrašomi.
- Kai autoatsakiklis įjungtas, jis telefonui suskambus tam tikrą kartų skaičių pagal skambučio atidėjimo nustatymą atsiliepia į praleistus skambučius.

Autoatsakiklio kalbos nustatymas

Pastaba

- Šia funkcija galima naudotis tik modeliuose, kuriuose palaikomos kelios kalbos.

Autoatsakiklio kalba yra skirta pranešimams.

- 1 Paspauskite  /  arba MENU/OK > [ATSAKIKLIS] > MENU/OK.
- 2 Pasirinkti [KALBA], tada paspausti MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkite kalbą, tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
↳ Nustatymas išsaugomas.

Pranešimai

Pranešimas yra žinutė, kurią girdi skambintojas, kai atsiliepia autoatsakiklis. Autoatsakiklyje yra 2 numatytieji pranešimai: [IRAŠ. T. P.] režimas ir [TIK ATSAKYTI] režimas.

Pranešimo įrašymas

Didžiausias pranešimo ilgis yra 3 minutės. Naujai įrašytu pranešimu automatiškai pakeičiamas senasis.

- 1 Paspauskite  /  arba MENU/OK > [ATSAKIKLIS] > MENU/OK.
- 2 Pasirinkti [PRANEŠIMAS], tada paspausti MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkite [[RAŠ. T. P.] arba [TIK ATSAKYTI], tada paspauskite MENU/OK, norėdami patvirtinti.
- 4 Pasirinkti [[RAŠ. NAUJA], tada paspausti MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 5 Įrašymą pradėkite po pyptelėjimo. Kalbėkite arti mikrofono.
- 6 Paspauskite MENU/OK, jei norite sustabdyti įrašymą, arba įrašymas bus sustabdytas po 3 minučių.

Pastaba

- Įrašydami pranešimą būtinai kalbėkite arti mikrofono.

Pranešimo išklausymas

- 1 Paspauskite  /  arba MENU/OK > [ATSAKIKLIS] > MENU/OK.
- 2 Pasirinkite [PRANEŠIMAS], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkite [[RAŠ. T. P.] arba [TIK ATSAKYTI], tada paspauskite MENU/OK, norėdami patvirtinti.
- 4 Pasirinkti [IŠKLAUSYTI], tada paspausti MENU/OK, kad patvirtintumėte.
↳ Galite išklausyti dabartinį pranešimą.

Pastaba

- Atsiliepę į priimamą skambutį pranešimo išklausyti nebegalite.

Numatytojo pranešimo atkūrimas

- 1 Paspauskite  /  arba MENU/OK > [ATSAKIKLIS] > MENU/OK.
- 2 Pasirinkti [PRANEŠIMAS], tada paspausti MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkite [[RAŠ. T. P.] arba [TIK ATSAKYTI], tada paspauskite MENU/OK, norėdami patvirtinti.
- 4 Pasirinkti [NAUD. NUMAT.], tada paspausti MENU/OK, kad patvirtintumėte.
↳ Ragelyje parodomas prašymas patvirtinti.
- 5 Jei norite patvirtinti, paspauskite MENU/OK.
↳ Atkuriamas numatytasis pranešimas.

Gaunamos žinutės

Kiekviena žinutė gali būti iki 3 minučių trukmės. Kai gaunate naujų žinučių, ragelyje pradeda mirksėti naujų žinučių indikatorius.

Pastaba

- Jei atsiliepsite, kai skambintojas palieka pranešimą, įrašymas bus nutrauktas, jūs galėsite kalbėtis su skambintoju tiesiogiai.
- Jei atmintis pilna, autoatsakiklis automatiškai perjungiamas į [TIK ATSAKYTI]. Ištrinkite senas žinutes, kad galėtumėte įrašyti naujų.

Gautų žinučių perklausa

Priimtas žinutes galite išklaustyti tokia tvarka, kokia jos buvo įrašytos.

- Jei yra naujų žinučių, paspauskite  /  ir išklauskite.
- Jei naujos žinutės nėra, paspauskite  /  arba [ATSAKIKLIS] > [IŠKLAUSYTI], tada MENU/OK, kad išklausytumėte senas žinutes.
- Paspauskite MENU/OK > [ATSAKIKLIS] > [IŠKLAUSYTI], tada paspauskite MENU/OK ir patvirtinkite.
 - ↳ Paleidžiamos naujos žinutės. Jei nėra naujų žinučių, paleidžiamos senosios.
- Paspauskite REDIAL/C, jei norite sustabdyti perklauą.
- Paspauskite MENU/OK, jei norite įjungti parinkčių meniu.
- Paspauskite  ▲ /  ▼, jei norite padidinti / sumažinti garsumą.

Priimtų žinučių trynimasis

- 1 Klausydami žinutės paspauskite MENU/OK, kad įjungtumėte parinkčių meniu.
- 2 Pasirinkti [NAIKINTI], tada paspausti MENU/OK, kad patvirtintumėte.
 - ↳ Ištrinama dabartinė žinutė.

Senų priimtų žinučių trynimasis

- 1 Paspauskite  /  arba MENU/OK > [ATSAKIKLIS] > MENU/OK.
- 2 Pasirinkite [NAIK. VISUS], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
 - ↳ Ragelyje parodomas prašymas patvirtinti.
- 3 Jei norite patvirtinti, paspauskite MENU/OK.
 - ↳ Visam laikui ištrinamos visos senos žinutės.



Pastaba

- Galite ištrinti tik perskaitytas žinutes. Ištrintų žinučių negalima atkurti.

Skambėjimo atidėjimo nustatymas

Galite nustatyti, kiek kartų suskambės telefonas prieš į skambutį atsiliepiant autoatsakikliui.

- 1 Paspauskite  /  arba MENU/OK > [ATSAKIKLIS] > MENU/OK.
- 2 Pasirinkti [SKAMB. UŽL.], tada paspausti MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkite naują nustatymą, tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
 - ↳ Nustatymas išsaugomas.



Pastaba

- Prieš naudodami šią funkciją būtinai įjunkite autoatsakiklį.



Patarimas

- Kai prie autoatsakiklio jungiatės nuotoliniu būdu, skambėjimo atidėjimą rekomenduojama nustatyti [JUN. MOK. T.] režimu. Tai taupus žinučių tvarkymo būdas. Kai yra naujų žinučių, autoatsakiklis atsiliepia į skambutį po 3 skambučių; kai žinučių nėra, atsiliepiama po 5 skambučių.

Nuotolinė prieiga

Autoatsakikliu galite naudotis nebūdami namuose. Tiesiog paskambinkite į savo telefoną mygtukiniu telefonu ir įveskite 4 skaitmenų PIN kodą.



Pastaba

- Nuotolinės prieigos PIN kodas sutampa su sistemos PIN. Iš anksto nustatytas PIN yra 0000.

Nuotolinės prieigos įjungimas / išjungimas

Nuotolinę prieigą prie autoatsakiklio galite leisti arba blokuoti.

- 1 Paspauskite / arba MENU/OK > [ATSAKIKLIS] > MENU/OK.
- 2 Pasirinkite [NUO. PRIEIG.], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkite [AKTYVUOTI]/[DEAKTYVUOTI], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
↳ Nustatymas išsaugomas.

PIN / prieigos kodo keitimas

- 1 Paspauskite / arba MENU/OK > [ATSAKIKLIS] > MENU/OK.
- 2 Pasirinkite [NUO. PRIEIG.] > [KEISTI PIN], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 3 Įveskite senąjį PIN / prieigos kodą, tada paspauskite MENU/OK ir patvirtinkite.
- 4 Įveskite naują PIN / prieigos kodą, tada paspauskite MENU/OK ir patvirtinkite.
- 5 Dar kartą įveskite naują PIN / prieigos kodą, tada paspauskite MENU/OK ir patvirtinkite.
↳ Nustatymas išsaugomas.

Nuotolinė prieiga prie autoatsakiklio

- 1 Paskambinkite namų numeriu naudodami mygtukinį telefoną.
- 2 Išgirdę pranešimą įveskite #.
- 3 Įveskite PIN kodą.
↳ Dabar jums suteikta prieiga prie autoatsakiklio ir galite išklausti naujas žinutes.



Pastaba

- Turite 2 bandymus įvesti teisingą PIN kodą, tada ragelis bus padėtas.

- 4 Paspauskite klavišą, kad būtų atlikta funkcija. Toliau pateikiamoje nuotolinės prieigos komandų lentelėje nurodytos prieinamos funkcijos.



Pastaba

- Kai žinučių nėra, 8 sekundes nepaspaudus jokio klavišo pokalbis automatiškai nutraukiamas.
- Kai atsakiklis išjungtas, tačiau nuotolinės prieigos funkcija įjungta, atsakiklis vis tiek atsilieps į skambutį veikdamas **[TIK ATSAKYTI]** režimu, suskambejus 10 kartų.

Nuotolinės prieigos komandos

Klavišas	Funkcija
1	Išklausti ankstesnę žinutę.
2	Išklausti žinutes.
3	Pereiti prie kitos žinutės.
6	Ištrinti dabartinę žinutę.
7	Ijungti autoatsakiklį (funkcija neveikia, kai klausote žinučių).
8	Stabdyti žinutės perklausą.
9	Išjungti autoatsakiklį (funkcija neveikia, kai klausote žinučių).

12 Paslaugos

Telefonas palaiko įvairias funkcijas, kurios padeda priimti ir tvarkyti skambučius.

Automatinė konferencija

Jei norite prisijungti prie išorinio skambučio naudodami kitą ragelį, paspauskite .



Pastaba

- Ši funkcija veikia tik modeliuose su keliais telefono rageliais.

Automatinės konferencijos aktyvinimas / išjungimas

- 1 Paspauskite MENU/OK.
- 2 Pasirinkite [PASLAUGOS] > [KONFERENCIJA], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkite [AUTOMATINIS]/[IŠJUNGTA], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
↳ Nustatymas išsaugomas.

Skambintojo ID / AOH

Galite nustatyti, kad priimant skambutį ragelyje būtų priimama ir rodoma skambintojo informacija.

Skambintojo informacijos rodymo aktyvinimas / išjungimas

- 1 Paspauskite MENU/OK.
- 2 Pasirinkite [PASLAUGOS] > [CID/AOH], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkite [AUTOMATINIS]/[AOH ĮJ.]/[AOH IŠJ.], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
↳ Nustatymas išsaugomas.

Skambintojo numerio ilgio nustatymas

- 1 Paspauskite MENU/OK.
- 2 Pasirinkite [PASLAUGOS] > [CID/AOH] > [SID SKAITM.], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkite naują nustatymą, tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
↳ Nustatymas išsaugomas.

Automatinis prefiksas

Ši funkcija patikrina ir suformatuoja siunčiamų skambučių numerius prieš jais skambinant. Prefikso numeris gali pakeisti aptikimo numerį, kurį nustatėte meniu. Pavyzdžiui, 604 nustatėte kaip aptikimo numerį, o 1250 – kaip prefiksą. Pavyzdžiui, skambinant numeriu 6043338888, telefone numeris pakeičiamas į 12503338888.



Pastaba

- Didžiausias aptikimo numerio ilgis yra 5 skaitmenų. Didžiausias automatinio prefikso numerio ilgis yra 10 skaitmenų.
- Ši funkcija priklauso nuo šalies.

Automatinio prefikso nustatymas

- 1 Paspauskite MENU/OK.
- 2 Pasirinkite [PASLAUGOS] > [AUT. PREF.], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 3 Paspauskite MENU/OK. Įveskite aptikimo numerį, tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 4 Paspauskite MENU/OK. Įveskite prefikso numerį, tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
↳ Nustatymas išsaugomas.



Pastaba

- Ši funkcija priklauso nuo šalies.
- Jei norite įvesti tarpą, paspauskite ir palaikykite #.
- Jei nustatysite prefikso numerį, o aptikimo numerį paliksite tuščią, prefikso numeris bus pridėdamas prie visų siunčiamų skambučių.
- Ši funkcija neveikia, jei surinktas numeris prasideda * ir #.

Atšaukimo trukmės pasirinkimas

Prieš atsiliėpdami į antrą skambutį, pasirūpinkite, kad būtų nustatytas tinkamas atšaukimo laikas. Paprastai telefone jau yra nustatyta atšaukimo trukmė. Galite rinktis iš 3 parinkčių: [TRUMPAS], [VIDUTINIŠKAS] ir [ILGAS]. Prieinamų parinkčių skaičius priklauso

nuo šalies. Išsamios informacijos teiraukitės paslaugų teikėjo.

- 1 Paspauskite MENU/OK.
- 2 Pasirinkite [PASLAUGOS] > [MIAKŠ. LAIK.], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkite parinktį, tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
↳ Nustatymas išsaugomas.

Rinkimo režimas



Pastaba

- Ši funkcija priklauso nuo šalies ir veikia tik modeliuose, kurie palaiko ir toninį, ir pulsinį rinkimą.

Rinkimo režimas yra jūsų šalyje naudojamas telefono signalas. Telefonas palaiko toninį (DTMF) ir pulsinį (sukamąjį) rinkimą. Išsamios informacijos teiraukitės paslaugų teikėjo.

Rinkimo režimo nustatymas

- 1 Paspauskite MENU/OK.
- 2 Pasirinkite [PASLAUGOS] > [NR. RIN. RE.], tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkite rinkimo režimą, tada paspauskite MENU/OK, kad patvirtintumėte.
↳ Nustatymas išsaugomas.



Pastaba

- Jei nustatytas pulsinis telefono rinkimo režimas, skambučio metu paspauskite *INT, kad laikinai įjungtumėte toninį režimą. Šiam skambučiui įvesti skaitmenys išsiunčiami kaip toninis signalas.

Automatinis laikrodis



Pastaba

- Ši paslauga priklauso nuo tinklo.
- Prieš naudodamiesi šia funkcija, įsitikinkite, kad užsisakėte skambintojo ID paslaugą.

Ši funkcija telefono laiką ir datą automatiškai sinchronizuoja su viešuoju telefono tinklu (PSTN). Kad data būtų sinchronizuojama, įsitikinkite, ar nustatyti esami metai.

- 1 Paspauskite **MENU/OK**.
- 2 Pasirinkite **[PASLAUGOS] > [AUT. LAIKR.]**, tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
- 3 Pasirinkite **[JUNG TAS]/[IŠJUNG TAS]**, tada paspauskite **MENU/OK**.
↳ Nustatymas išsaugomas.

Ragelio arba papildomų ragelių užregistravimas

Bazinėje stotelėje galite užregistruoti papildomų ragelių. Bazinėje stotelėje galite užregistruoti iki 4 ragelių.

- 1 Ragelį galite užregistruoti taip:
 - Jei ragelis yra [Išregistruotas], paspauskite **MENU/OK**.
 - Jei ragelis yra [IEŠKO] ir [NEPASIEK.] būsenoje, paspauskite **MENU/OK >**

[PASLAUGOS] > [I[REGISTRUOTI] > MENU/OK.

- 2 Paspauskite ir 10 sekundžių palaikykite **☛** bazinėje stotelėje.
- 3 Įveskite sistemos PIN. Paspauskite **REDIAL/C** ir atlikite pataisymus. Tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte PIN kodą.
↳ Registravimas užtruks mažiau nei 2 minutes. Bazinė stotelė rageliui automatiškai priskirs ragelio numerį.



Pastaba

- Jei PIN neteisingas arba per tam tikrą laiką neaptinkama bazinė stotelė, ragelio ekrane parodomas pranešimas.
- Jei užregistruoti nepavyksta, atjunkite maitinimo adapterį nuo stotelės ir vėl prijunkite. Palaukite 15 sekundžių, tada vėl pakartokite registravimo procedūrą.
- Iš anksto nustatytas PIN yra 0000. Jo keisti negalima.
- Ragelis ir bazinė stotelė atitinka GAP reikalavimus, vadinasi, juose yra šios funkcijos: ragelio užregistravimas, prisijungimas prie linijos, skambinimas ir skambučio priėmimas. Išplėstinėmis funkcijomis negalėsite naudotis, jei juos naudosite su kito modelio įrenginiais.
- Jei norite priregistruoti ragelį prie kitos su GAP suderinamos bazinės stotelės, vadovaukitės tos stotelės registracijos procedūra.

Ragelių išregistravimas

Jei prie vienos stotelės yra prijungti du ar daugiau ragelių, ragelį ar kitus ragelius galite išregistruoti.

- 1 Paspauskite **MENU/OK**.
- 2 Pasirinkite [**PASLAUGOS**] > [**IŠREGISTR.**], tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
- 3 Įveskite sistemos PIN. (Iš anksto nustatytas PIN kodas yra 0000). Paspauskite **REDIAL/C**, kad pašalintumėte numerį.
- 4 Pasirinkite norimo išregistruoti ragelio numerį.
- 5 Jei norite patvirtinti, paspauskite **MENU/OK**.
↳ Ragelis išregistruojamas.



Patarimas

- Ragelio numeris budėjimo režimu rodomas šalia ragelio pavadinimo.



Pastaba

- Ragelio išregistruoti negalima, jei tai vienintelis prie bazinės stotelės priregistruotas ragelis.

Numatytųjų nustatymų atkūrimas

Galite atkurti telefono nustatymų pradinę gamykloje nustatytas reikšmes.

- 1 Paspauskite **MENU/OK**.
- 2 Pasirinkite [**PASLAUGOS**] > [**NUSTAT. VĖL**], tada paspauskite **MENU/OK**, kad patvirtintumėte.
↳ Ragelyje parodomas prašymas patvirtinti.
- 3 Jei norite patvirtinti, paspauskite **MENU/OK**.
↳ Iš naujo nustatomi visi nustatymai.

13 Techniniai duomenys

- Įkroviklis: 36 g
81,6 x 72 x 31 mm (A x P x G)

Bendrosios specifikacijos ir funkcijos

- Kalbėjimo laikas: 10 val.
- Budėjimo laikas: 200 val.
- Diapazonas viduje: 50 metrų
- Diapazonas lauke: 300 metrų
- Telefonų knygos sąrašas, kurį sudaro 50 įrašų
- Perrinkimo sąrašas, kurį sudaro 10 įrašų
- Skambučių žurnalas, kurį sudaro 20 įrašų
- Atsakiklis, iki 25 minučių įrašymo laiko
- Standartinis skambintojo atpažinimo palaikymas: FSK, DTMF

Baterija

- Įkraunami nikelio-metalo hidrido (NiMH) 2,4V 300 mAh neišimami akumuliatoriai

Maitinimo adapteris

Bazinė stotelė ir įkroviklis

- SPPS: SSY050050-EU, įvestis: 100–240 V~, 50/60 Hz 200 mA, išvestis: 5 Vdc 500 mA

Alternatyvusis maitinimo šaltinis

- Išorinis akumuliatorius: išėjimas: 5 V NS, 500 mA (minimaliai)

Energijos sąnaudos

- Energijos sąnaudos veikiant budėjimo režimu: apytiksl. 0,70 W (D140), 0,75 W (D145)

RD išvesties galia

- < 24 dBm

Dažnio diapazonas

- 1880 MHz ~ 1900 MHz

Svoris ir matmenys

- Ragelis: 100,5 g
155 x 50 x 25,6 mm (A x P x G)
- Bazinė stotelė: 54,5 g
93,5 x 84,3 x 31 mm (A x P x G)

14 Pranešimas

Atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu „Gibson Innovations“ pareiškia, kad šis gaminys atitinka būtinus reikalavimus ir kitas atitinkamas Direktyvos 2014/53/EU nuostatas. Atitikties deklaraciją rasite www.p4c.philips.com.

Atitinka GAP standartą

GAP standartu užtikrinama, kad visi DECT™ GAP rageliai ir bazinės stotelės atitinka minimalius veikimo standartus neatsižvelgiant į jų modelį. Ragelis ir bazinė stotelė atitinka GAP reikalavimus, vadinasi, juose yra šios funkcijos: ragelio užregistravimas, prisijungimas prie linijos, skambinimas ir skambučio priėmimas. Išplėstinėmis funkcijomis negalėsite naudotis, jei juos naudosite su kito modelio įrenginiais. Norėdami užregistruoti ir naudoti šį ragelį su GAP reikalavimus atitinkančia kito modelio bazine stotele, pirmiausia įvykdysite gamintojo nurodymuose pateikiamus veiksmus, tada užregistruokite ragelį atlikdami šiame vadove pateikiamus veiksmus. Jei bazinėje stotelėje norite užregistruoti kito modelio ragelį, įjunkite bazinės stotelės registravimo režimą, tada vykdykite ragelio gamintojo instrukcijose pateikiamus nurodymus.

Atitikimas EMF

Šis gaminys atitinka visus taikomus standartus ir nuostatas dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

Senų gaminių ir baterijų išmetimas



Gaminys sukurtas ir pagamintas naudojant aukštos kokybės medžiagas ir komponentus, kuriuos galima perdirbti ir naudoti pakartotinai.



Šis simbolis ant gaminio reiškia, kad gaminiui taikoma Europos Sąjungos Direktyva 2012/19/ES.



Šis simbolis reiškia, kad gaminyje yra baterijos, kurioms taikoma Europos Sąjungos Direktyva 2013/56/ES, ir jų negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis.

Sužinokite, kokia taikoma vietinė atskira elektros ir elektroninių gaminių ir baterijų surinkimo sistema. Laikykitės vietinių taisyklių ir niekada nemeskite gaminio bei baterijų su įprastomis buitinėmis atliekomis. Tinkamas senų gaminių ir baterijų išmetimas padeda apsaugoti nuo neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai.



Jei ant gaminio yra šis logotipas, vadinasi, buvo atliktas mokėjimas susijusiai nacionalinei perdirbimo sistemai.

Informacija apie aplinkos apsaugą

Nenaudojamos jokios nereikalingos pakuotės. Naudojamą pakuotę galima lengvai išskirstyti į tris medžiagas: kartoną (dėžutė), polistireno putplastį (paminkštinimas) ir polietileną (maišeliai, apsauginis minkštas lapelis.) Įsigyta sistema yra pagaminta iš medžiagų, kurias galima perdirbti ir panaudoti dar kartą, jei ją išrinks specializuota įmonė. Laikykitės vietinių pakuočių, naudotų baterijų ir senos įrangos išmetimo taisyklių.

15 Dažnai užduodami klausimai

Ragelyje matau [IEŠKO], [NEPASIEK.] arba [IŠREGISTR.], ką daryti?

- Įsitikinkite, kad bazinė stotelė turi maitinimo šaltinį.
- Ragelis yra už veikimo diapazono ribų. Perkelkite jį arčiau bazinės stotelės.
- Ragelis nesusietas su bazine stotele. Priregistruokite ragelį bazinei stotelei.



Patarimas

- Daugiau informacijos rasite skyriaus „Paslaugos“ dalyje „Ragelio arba papildomų ragelių užregistravimas“.

Ką daryti, jei bazinėje stotelėje nepavyksta susieti (užregistruoti) ragelio ar papildomų ragelių?

- Pilna bazinės stotelės atmintis. Išregistruokite nenaudojamus ragelius ir bandykite dar kartą (žr. „Ragelių išregistravimas“ puslapyje 34).
- Jei užregistruoti nepavyksta, ištraukite maitinimo adapterį iš bazinės stotelės ir vėl jį įjunkite. Palaukite 15 sekundžių ir dar kartą pakartokite registravimo procedūrą (žr. „Ragelio arba papildomų ragelių užregistravimas“ puslapyje 33).

Nedidelis diapazonas. Kaip būtų galima jį padidinti?

Diapazonas priklauso nuo aplinkos faktorių, tokių kaip netoliese esantys elektriniai įrenginiai, sienos.

- Perkelkite bazinę stotelę į kitą kampat / kambarį.
- Patraukite bazinę stotelę nuo kitų netoliese esančių elektrinių įrenginių (pvz., maršruto parinktuvų, televizorių, radijų ir kt.), kurie patenka į diapazoną.
- Nestatykite bazinės stotelės ant metalinio stalo ar metalinio stalviršio.

Ką daryti, jei pasisveikinimo ekrane pasirinkau neteisingą šalį?

- Atkurkite telefono nustatymų pradinį gamyklinį nustatymą (žr. „Numatytųjų nustatymų atkūrimas“ puslapyje 34).

Pasirinkau netinkamą kalbą, kurios negaliu perskaityti, ką daryti?

- 1 Paspauskite ir grįžkite į budėjimo režimo ekraną.
- 2 Paspauskite MENU/OK ir atidarykite pagrindinio meniu ekraną.
- 3 Pasirinkite [TEL. NUSTAT.] > [KALBA], tada ekrane pasirodys vienas iš šių tekstų:

УСТАНОВКИ > ЯЗЫК

PHONE SETUP > LANGUAGE

НАЛАШТ. ТЕЛ. > МОБА

TEL. NUSTAT. > KALBA

TELEF. SEAD. > KEEL

TĀLR. IEST. > VALODA

- 4 Pasirinkite ir paspauskite kalbą.
- 5 Pasirinkite savo kalbą.

Ragelis praranda ryšį su pagrindu arba pokalbio metu trūkinėja garsas.

- Ragelis yra beveik už veikimo diapazono ribų. Perkelkite jį arčiau bazinės stotelės.
- Užregistruokite ragelį bazinėje stotelėje.

Nėra rinkimo signalo/ užimta linija:

- Patikrinkite telefono jungtis.
- Ragelis yra už veikimo diapazono ribų. Perkelkite jį arčiau bazinės stotelės.
- Ragelio būseną yra [IEŠKO] arba [NEPASIEK.]. Priregistruokite ragelį bazinei stotelei.

Nėra prijungimo tono.

- Ragelis netinkamai įstatytas į bazinę stotelę / įkroviklį.
- Nešvarūs įkrovimo kontaktai. Pirmiausia atjunkite maitinimo šaltinį, tada drėgna šluoste nuvalykite kontaktus.

Ragelio ekrane rodo [BALSO PAŠTAS].

Ką man daryti?

Kai jūsų tinkle saugomos naujos balso žinutės, gaunate [BALSO PAŠTAS] perspėjimą. Balso pašto paslaugą tvarko jūsų paslaugų teikėjas, bet ne telefone. Susisiekite su paslaugų teikėju dėl nustatymų.

Ragelį įstačius į įkroviklį jis nekraunamas.

- Įsitikinkite, kad maitinimo jungiklis yra įjungtoje padėtyje.
- Įsitikinkite, ar ragelis tinkamai įstatytas į įkroviklį. Baterijos piktograma kraunant keičiasi.
- Įsitikinkite, ar įjungtas stotelės tonas. Ragelį tinkamai įstatę į bazinę stotelę išgirsite prijungimo garsą.
- Nešvarūs įkrovimo kontaktai. Pirmiausia atjunkite maitinimo šaltinį, tada drėgna šluoste nuvalykite kontaktus.
- Baterija neįkraunama visiškai. Palikite ragelį įkrovimo laikiklyje mažiausia 8 valandoms arba kol nustos judėti ragelio baterijos piktograma ir bus užpildyta visa juosta.

Neveikia.

- Įsitikinkite, kad baterijos įkrautos.
- Įsitikinkite, kad tiekiamas maitinimas ir kad telefonas prijungtas.

Blogas garsas (girdimas gurgždesys, aidas ir pan.).

- Ragelis yra beveik už veikimo diapazono ribų. Perkelkite jį arčiau bazinės stotelės.
- Telefonui trukdo netoliese esantys elektros prietaisai. Perkelkite bazinę stotelę toliau nuo jų.
- Telefonas yra patalpoje storomis sienomis. Perkelkite bazinę stotelę toliau nuo jų.
- Telefonui trukdo netoliese esantis DSL (skaitmeninės abonento linijos) DSL ryšys. Jei norite išvengti triukšmo, įdiekite DSL filtrą. Daugiau informacijos apie DSL filtrus teiraukitės savo paslaugų teikėjo.

Ragelis neskamba.

- Įsitikinkite, kad įjungta telefono melodija.
- Patikrinkite, ar ragelis yra priregistruotas prie bazinės stotelės.

Nerodomas skambintojo ID.

- Paslauga neįjungta. Kreipkitės į savo paslaugų teikėją.
- Skambintojo informacija sulaikoma arba neprieinama.



Pastaba

- Jei anksčiau pateikti sprendimai nepadeda, atjunkite ragelio ir bazinės stotelės maitinimą. Pabandykite dar kartą po 1 minutės.

16 Priedas

Raidžių ir skaitmenų įvesčių lentelė

mygtukas	Simboliai (anglų k. / lotynų k.)
0	space 0
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

Klavišas	Simboliai (rusų k.)
0	space 0
1	- 1
2	А Б В Г 2
3	Д Е Ж 3 3
4	И К Л 4
5	М Н О П 5
6	Р С Т У 6
7	Ф Х Ц Ч 7
8	Ш Щ Ъ Ы 8
9	Ь Э Ю Я 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &



© „Gibson Innovations Limited“, 2017. Visos teisės saugomos.

Šį gaminį pagamino ir parduoda „Gibson Innovations Ltd.“ ir „Gibson Innovations Ltd.“ suteikia su produktu susijusias garantijas.

„Philips“ ir „Philips“ skydo emblema yra registruotieji „Koninklijke Philips N.V.“ prekių ženklai. jie naudojami pagal „Koninklijke Philips N.V.“ licencija.

UM_D140-D145_51_LT_V1.0
WK1728

